

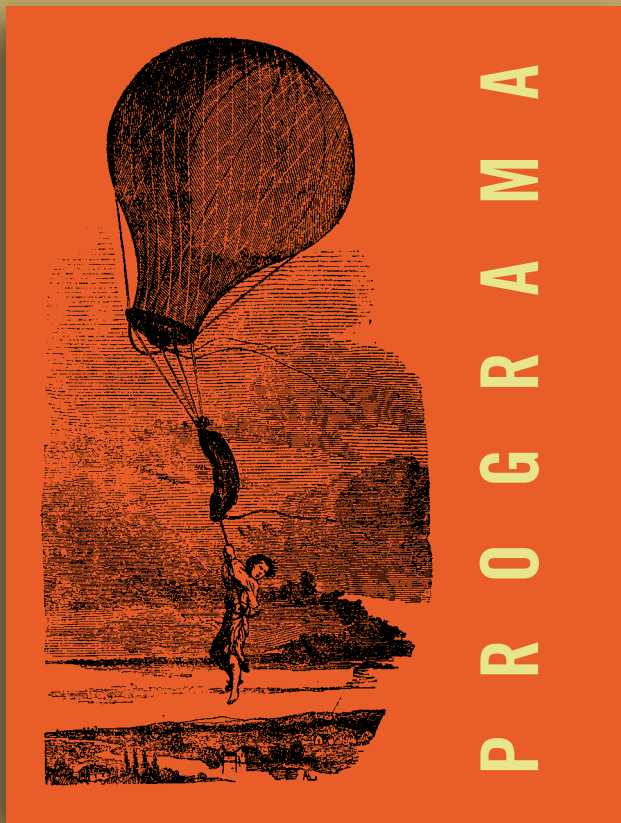
# VII Semana de la Aeronáutica y del Espacio

La Felguera, del 12 al 20 de junio de 2010



ORGANIZA

JESÚS FERNÁNDEZ  
*Círculo Aeronáutico* DURO



P  
R  
O  
G  
R  
A  
M  
A

## UN AÑO MÁS

De nuevo el Círculo Aeronáutico JESÚS FERNÁNDEZ DURO, con apoyo y colaboraciones diversas, muy especialmente de sus socios protectores CAJASTUR y EJÉRCITO DEL AIRE, organiza la VII SEMANA DE LA AERONÁUTICA Y DEL ESPACIO que se desarrollará en LA FELGUERA en los próximos días 12 a 20 del mes de junio del presente 2010.

Una Semana compuesta por el mismo formato de actividades que en anteriores ediciones, salvo el cierre de la misma que sufre un importante cambio debido a las restricciones presupuestarias aplicadas al Ejército del Aire y que, como a muchos de los servicios de colaboración que presta anualmente la milicia del aire, se suprime la presencia de aeronaves.

Hay una muestra de Cine de Aviación, bajo la marca de TELECABLE, por ser este colaborador una de las firmas más acreditadas en llevar el buen cine a las pantallas de TV de las casas, y para lo cual la filmoteca del Círculo Aeronáutico ha seleccionado de su amplia colección cuatro films que combinan, unas producciones de muy buena calidad cinematográfica con una cierta dificultad para poder presenciarlas en las salas comerciales por su antigüedad y descatalogación de las listas de distribución. Resulta, sin duda, una buena ocasión para que los aficionados vuelvan a ver en pantalla grande a sus actores y directores preferidos, en las cómodas butacas del ahora llamado Nuevo Teatro municipal de La Felguera, antiguamente Cine Maripeña.

Los niños son de nuevo preocupación máxima de los programadores de la Semana y se pretende obtener participación activa de la muchachada local comprendida entre los 4 y los 14 años. Para ello solicitamos la colaboración de padres y abuelos para que animen y acompañen a hijos y nietos a participar en los concursos programados, que este año abarca tres especialidades “Colorear dibujos”, “Dibujar máquinas voladoras (aviones, globos, dirigibles, naves espaciales, etc.)” y “Fotografía de aviación”. Hay interesantes premios y obsequios para todos los participantes, al menos **subir en globo cautivo**, para ver La Felguera desde el aire. Véanse las bases en la web o a continuación en este mismo programa.

Como asociación que tiene en sus fines el estudio y difusión de la Historia y cultura aeronáuticas, no podían faltar en el programa el ciclo de dos conferencias en el cual una estará dedicada a contar la historia de uno de los grandes vuelos de la aviación militar española, en concreto el vuelo desde Melilla a Santa Isabel de Fernando Poo y vuelta, conocido como el vuelo de la Patrulla Atlántida, realizado entre finales de 1926 y primeras semanas de 1927. Una aventura extraordinaria que nos contará el general de división (r) del Ejército del Aire Bayardo José Abós Coto. La otra conferencia se detendrá en la vida de uno de los grandes amigos y colaboradores de Jesús Fernández Duro en la creación del Real Aeroclub de España y uno de los hombres a quien más debe el desarrollo de la aeronáutica militar, en la primera mitad del siglo XX: Alfredo Kindelán y Duany. La conferencia correrá a cargo de su nieto el Coronel (r) del Ejército del Aire Alfredo Kindelán Camp, hasta hace muy pocas

fechas subdirector del Museo del Aire. Nunca antes había hablado sobre su abuelo y lo hace en consideración a la amistad que unió a Jesús Fernández Duro y a tan destacada figura de la aeronáutica militar, amistad que ahora mantiene él con los directivos del Círculo Aeronáutico de La Felguera.

No faltarán fechas para tener las puertas abiertas en la sede del Círculo Aeronáutico para que bajo la tutoría del experto José Ortega, poder probar sus habilidades como pilotos de avión a todas las personas que se acerquen por allí.

Como novedades destacadas este año figuran el atractivo espectáculo de las “maquetas voladoras” que correrá a cargo de Club de Aeromodelismo asturiano EL FERRE, que estamos seguros hará las delicias de cuantos se acerquen al Ganzábal a ver las acrobacias de estos pequeños aviones a escala. A la vez, se instalarán varios simuladores de pilotaje de aeromodelos para que los niños puedan probar sin riesgo para las maquetas, ya que los accidentes también serán “virtuales”. Durante este espectáculo tendrá lugar la entrega de los premios de los concursos infantiles.

El cierre de la Semana que se ha venido denominando Día del Ejército del Aire, porque tenían lugar en ese cierre únicamente las actuaciones de la milicia aérea, con el helicóptero de Salvamento y su exhibición de rescate así como los bautismos



de vuelo que los niños realizaban en ese mismo helicóptero volando sobre La Felguera. No pudiendo acudir el helicóptero ni el avión de lanzamiento, no podrán actuar los paracaidistas ni hacer los viajes infantiles, pero en su deseo de colaborar el EJÉRCITO DEL AIRE nos envía, por primera vez, a su acreditada Banda de Música de la Academia Básica del Aire para que nos ofrezca un concierto en el Parque Dolores Fernández Duro y cerrar con su actuación la VII Semana de la Aeronáutica de La Felguera. En esta ocasión ese cierre se denominará “DE LOS SOCIOS PROTECTORES” ya que la jornada estará patrocinada también por CAJASTUR que enviará su globo para, en cierta medida, cubrir la ausencia del helicóptero y sus bautismos de vuelo por ascensiones múltiples en el globo “cautivo”, por parte de los niños que se acerquen al monumento a Jesús Fernández Duro, **CON PREFERENCIA PARA AQUELLOS QUE PARTICIPEN EN ALGUNO DE LOS CONCURSOS** para niños que en este programa se anuncian.

# PROGRAMA

**Sábado, 12 de Junio de 2010**

En el Colegio de los Padres Dominicos: hora 12 a 14 h.

## — Concurso de Colorear dibujos aeronáuticos para niños de 4 a 7 años

Todos los niños comprendidos en estas edades podrán participar en este concurso que consistirá en colorear una hoja de un cómic aeronáutico, que facilitará la organización. Los niños deberán ir provistos de sus lápices o pinturas de colores y no recibirán ayudas ni instrucciones de sus acompañantes.

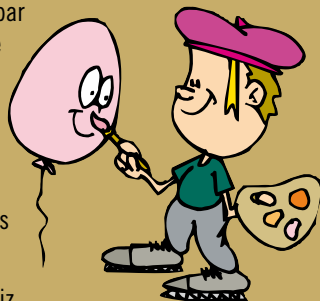
En la hoja coloreada, por el reverso y con lápiz para que no “cale” al anverso, se hará figurar: Nombre y apellidos, escuela o colegio en que estudia, edad, dirección postal, nombre de al menos uno de los padres y teléfono de más fácil contacto.

## — Concurso de dibujo aeronáutico para niños de 6 a 12 años: 12 a 14 h.

En el mismo lugar y hora los niños que lo deseen podrán participar en el Concurso de dibujo libre aeronáutico, que consistirá en que el participante desarrolle, en un papel que se le facilitará en blanco, un dibujo con motivos aeronáuticos (aviones, cohetes, globos, dirigibles, naves espaciales, etc.) a libre imaginación del autor.

Los niños deberán ir provistos de sus lápices o pinturas de colores y no recibirán ayudas ni instrucciones de sus acompañantes.

En el reverso de la hoja donde hayan realizado el dibujo y con lápiz para que no “cale” al anverso, se hará figurar: Nombre y apellidos, escuela o colegio en que estudia, edad, dirección postal, nombre de al menos uno de los padres y teléfono de más fácil contacto.



**Sábado, 12 de junio de 2010**

En la Terraza del Ateneo Casino (c/ Gregorio Aurre 7, 1º. La Felguera)

## — Concurso de Fotografía para niños de 8 a 14 años: Horas de 12 a 14 y de 16 a 18 h.

Este concurso de Fotografía “digital” consistirá en obtener imágenes, con las propias cámaras de los participantes, de las diversas maquetas de aviones que el Círculo Aeronáutico montará en el lugar indicado y cuyos resultados serán valorados por un jurado competente. Las imágenes podrán ser varias para cada participante que tendrá absoluta libertad para realizarlas de una sola maqueta o de varias de las expuestas.



Lunes, 14 de junio de 2010 a las 7,45 de la tarde

Proyección de la película: **EL HÉROE SOLITARIO** (The Spirit of St. Louis)

Director: Billy Wilder

Patricia Smith

Intérpretes: James Stewart

Bartlett Robinson

Murray Hamilton

Cuenta la historia de vuelo que en 1927 realizó el piloto postal Americano Charles A. Lindbergh entre Nueva York y París, cruzando el Atlántico por primera vez en solitario. Una película cuyo guión se basó en el libro del propio autor de la hazaña. Describe la secuencia de la iniciativa, las dificultades para financiar el vuelo, la construcción de un avión de características especiales para lograr el récord, las dificultades del viaje y la incertidumbre de llegar a la meta. Una película para la que el genial director Wilder utilizó a un actor, que aunque mayor para representar a Lindbergh físicamente, era perfecto por sus dotes interpretativas y dramáticas, como así quedó de manifiesto en esta obra. La película aunque es de 1957, siempre tendrá un hueco en las filmotecas de los aficionados más exigentes.



Martes, 15 de junio de 2010 a las 7,45 de la tarde

Proyección de la película: **ESCRITO BAJO EL SOL** (“The Wings of Eagles” - 1957)

Director: John Ford

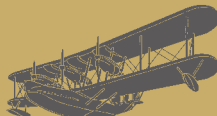
Intérpretes: John Wayne

Dan Dailey

Maureen O' Hara

Ward Bond

Un piloto de la aviación americana que vive para su carrera sufre un accidente doméstico y se rompe la columna vertebral, quedando paralizado en una silla de ruedas. Cuidado por un antiguo compañero, comienza una nueva vida como escritor y afortunadamente es contratado como guionista en Hollywood. Tras el bombardeo de Pearl Harbour por los japoneses, es enviado al Pacífico como supervisor de un nuevo y revolucionario prototipo de portaviones. Su fuerza de voluntad hace que poco a poco vaya superando el trauma. Es un ejemplo de cómo la sabiduría narrativa de Ford logra trascender un argumento en principio poco prometedor. El trabajo de Wayne rebosa intensidad y el talento de Ford crea una puesta en escena que llena de pasión el relato por sí sola.



Miércoles, 16 de junio de 2010 a las 7,45 de la tarde

Proyección de la película: **ZEPPELÍN**

Director: Etienne Périer

Intérpretes: Michael York

Elke Sommer

Filmada a comienzos de los años 70 por el director belga Etienne Périer, "Zeppelin" supuso un caso un tanto atípico dentro del cine bélico de la época. Y fue atípico por tratarse de una película ambientada en la I GM y contada, además, desde el punto de vista alemán en durante la cual un oficial británico es captado por un espía alemán que le ofrece la oportunidad de trabajar para su gobierno. Sin embargo, su lealtad a Gran Bretaña le llevará a convertirse en espía aliado a quien se le ordena apoderarse de los planos de un nuevo prototipo de Zeppelin, un invento revolucionario que puede decidir el curso de la guerra. La película tiene aspectos muy interesantes para el espectador y por lo que ha sido seleccionada para esta VII Muestra, especialmente en lo referente a la recreación del Zeppelin, los efectos especiales, y las excelentes tomas aéreas que contiene, así como unas buenas escenas de combates aéreos.



*Interesantes conferencias. Casa Municipal de Cultura de La Felguera*

**Jueves, 17 a las 8 de la tarde. LA PATRULLA ATLÁNTIDA**

Un repaso por uno de los grandes raids de la aviación española de alcance mundial. El vuelo en patrulla de tres hidroaviones Dornier Wal desde Melilla hasta Santa Isabel de Fernando Poo, con todas sus vicisitudes y profundamente documentada con imágenes del vuelo. Muy interesante conferencia a cargo del General de división (r) del Ejército del Aire, BAYARDO JOSÉ ABÓS COTO, ex Jefe del Servicio Histórico y Cultural de E. A. y Aerostero Mayor de Honor del Círculo Aeronáutico de La Felguera.

**Viernes, 18 a las 8 de la tarde. ALFREDO KINDELAN Y DUANY, el amigo de Jesús F. Duro**

Una personalidad militar de alto prestigio y pionero insigne de la aviación militar española, que compartió con Jesús Fernández Duro, una profunda amistad y el proyecto de creación del Real Aeroclub de España, siendo ambos los primeros profesores que tuvo el Real Aeroclub para la formación de pilotos, habiendo destacado ambos en diversas competiciones de la época inicial de la aeronáutica. Se encargará de dar la conferencia, a petición del Círculo Aeronáutico, con quien mantiene relaciones de estrecha amistad, su nieto el Coronel (r) del Ejército del Aire, hasta recientes fechas Subdirector del Museo del Aire, Alfredo Kindelán Camp. Será la primera vez que en público hablará sobre tan prestigiosa personalidad.

V I I M U E S T R A D E C



Domingo, 13 de junio, a las 19,45 h.

TeleCable

Ayuntamiento } de Langreo

Nuevo Teatro de La Felguera

C I N E D E A V I A C I Ó N



Lunes, 14 de junio, a las 19,45 h.

**TeleCable**

Ayuntamiento } de Langreo

Nuevo Teatro de La Felguera

V I I M U E S T R A D E C



Martes, 15 de junio, a las 19,45 h.

**TeleCable**

Ayuntamiento } de Langreo

Nuevo Teatro de La Felguera



Miércoles, 16 de junio, a las 19,45 h.

**TeleCable**



La Banda de Música de la Academia Básica del Aire posa ante un monumento al mítico T-6 Texam.

## *El círculo aeronáutico se mueve*

Tras la celebración del primer “Día del Socio” en que los miembros de la asociación aeronáutica felguerina nos hermanamos en unos actos, de recuerdo, primero, a Jesús Fernández Duro y de reconocimiento y compromiso, después hacia nuestros generosos socios protectores, a colaboradores diversos y de forma especial a los socios de número. Tras ese acto el número de socios del Círculo Aeronáutico se ha incrementado notablemente, pero aún sigue siendo un número pequeño para los proyectos en que nos queremos embarcar. Así pues, agradeceremos cualquier colaboración de proselitismo para acercar a nosotros y convencerles a que se suban a nuestro “avión” e iniciar un vuelo a lo más alto del movimiento asociativo asturiano.



Nuestra Asociación, consciente de que sus objetivos estatutarios “para el estudio y divulgación de la historia y de la ciencia aeronáuticas” no pueden ceñirse a los límites urbanos de La Felguera, ha salido en busca de esa historia y de esa ciencia allá donde más fácil resulta obtenerla: a la Academia Básica del Aire, a los museos aeronáuticos del Ejército del Aire y de la Fundación infante Orleans, así como a la cuna de la aeronáutica civil, el Real Aeroclub de España, fundado en 1905 por el aeronauta felguerino JESÚS FERNÁNDEZ DURO del que nuestro Círculo Aeronáutico ha tomado nombre. Y en este punto, hay que decir que la asociación ha ido también a llevar historia. La Historia hecha escultura por las manos de nuestro artista y felguerino generoso,

José Luis Iglesias Luelmo. Hemos acudido a Madrid, a Cuatro Vientos llevando para, desde allí y de forma permanente reclamar su puesto de fundador de la aeronáutica civil, la imagen en cerámica de JESÚS FERNÁNDEZ DURO quien, con adivinada sonrisa, manifiesta orgulloso en placa de bronce su origen: LA FELGUERA. Necesitaríamos un gran libro y de gran formato para plasmar en imágenes un resumen de esa salida del Círculo Aeronáutico, pero sí queremos testimoniar nuestra presencia allí, con unas imágenes representativas. Y agradecer a los socios y simpatizantes la buena acogida y ejemplar comportamiento tenido para con nuestras convocatorias de viaje.



En su visita al Museo del Aire en Cuatro Vientos, los expedicionarios del Círculo Aeronáutico posan con el General Director del Museo, Alejandro Mendo Álvarez, ante un Junker J-52.

## *Vuelo simulado*

Durante el viernes 19 y sábado 20, en la sede social del Círculo Aeronáutico, habrá “puertas abiertas” para todas aquellas personas que quieran pilotar “sin riesgo físico” uno de nuestros aviones. Bajo la tutela y asesoramiento de expertos pilotos virtuales, el Simulador de vuelos estará a disposición de cuantos quieran acercarse a los locales de la calle Gregorio Áureo núm. 7, primera planta. Se trata de sensaciones nuevas, muy interesantes, que practicadas con regularidad facilitan el acercamiento de los interesados a la obtención de licencia de piloto aviador deportivo. Quienes se entusiasmen con la posibilidad, podrán ajustar su horario al uso de la máquina, para lo cual se darán todas las facilidades. Para las pruebas, durante estos días de puertas abiertas, no se precisará hacerse socio.

Animamos a los socios, con hijos o nietos en edad juvenil, acudan con ellos a visitar nuestros locales, a conocer, además del Simulador, la biblioteca y la amplia filmoteca de cine de aviación.

**Sábado, 19 a las 18,30 h.**

## *Exhibición de Aeromodelismo*

Por primera vez y en el Estadio Ganzábal, se presentará una muestra del siempre bello e interesante vuelo de maquetas. Auténticas réplicas a escala de los aviones más singulares y admirados de la aviación de todos los tiempos y que bajo el control experto de los miembros del Club de Aeromodelismo asturiano EL FERRE nos enseñarán todo tipo de acrobacias.

Los niños interesados podrán realizar pruebas de control en los simuladores de vuelo de maquetas que instalará a estos efectos el Club EL FERRE.

El Círculo Aeronáutico agradece a los miembros de EL FERRE esta especial y desinteresada colaboración.





En la escalinata de acceso al Real Aeroclub de España, un amplio número de socios del Círculo Aeromático posan acompañados del Presidente del Real-Aero Club de España, del Director del Museo del Aire y del anterior director General Yaniz Velasco, el día en que acudieron a descubrir el busto de Jesús F. Duro, donado por Luelmo, y a presenciar una exhibición de vuelo de la Fundación Infante Orleans.



## *Honor a colaboradores especiales*

Con ocasión del “Día del Socio”, el Círculo Aeronáutico destacó la ejemplar trayectoria de apoyo permanente a la asociación aeronáutica de La Felguera de la familia de Doña Pepita Arbesú Arbesú, Viuda de don Juan Rocés Antuña y de dos auténticos caballeros del aire, los generales del Ejército del Aire, el exjefe del Estado Mayor Francisco José García de la Vega y del exjefe del Servicio Histórico y Cultura del E. A. Bayardo José Abós Coto.

A la primera se le otorgó la distinción de **Familia Aeronáutica de Honor**, en consideración al elevado número de miembros que forman parte de la masa social del Círculo Aeronáutico, al contar con quince familiares como socios de número. En nombre de la familia distinguida recogió su Título don Pelayo Rocés Arbesú, en la foto con el presidente del Círculo.

A los generales, ya inscrito en el Capítulo de Honores y Distinciones de la asociación como **Aerostero Mayor de Honor** descubrieron al alimón un artístico panel en la Biblioteca donde figuran los momentos en que recogieron sus respectivas distinciones honoríficas.





## *Entrega del busto de Jesús Fernández Duro al Real Aeroclub de España*

Fallecido en 1906, al año siguiente de fundar el Real Aeroclub de España, su impulsor Jesús Fernández Duro fue reconocido internacionalmente como el creador de la aeronáutica civil española y uno de los promotores de la FIA –Federación Aeronáutica Internacional– a quien en 1924 se pretendió hacer un homenaje en el Real Aeroclub de España encargando un busto de tan insigne asturiano. Se formó una Comisión con personalidades muy relevantes de la sociedad española de la época para llevarlo a buen fin... pero, a día de hoy no había documentación alguna, ni rastro de escultura efectiva, que lo demostrase. Se ignora si se llevó a cabo pero fue desaparecida durante la guerra civil. Y el Círculo Aeronáutico de La Felguera, apoyado por la extremada generosidad del escultor José Luis Iglesias Luelmo, se propuso cubrir tal laguna de honores y el pasado día 1 de mayo de 2010, se hizo entrega al Real Aeroclub de España, y a la persona de su Presidente don José Luis Olías Sánchez, de un busto en cerámica que ha pasado a presidir el salón azul, de convenciones y asambleas de tan importante institución.

En la foto que se acompaña y junto con el Presidente del RACE y el escultor, situados a ambos lados del busto, figuran además el General Alejandro Mendo Alvarez del E.A. –Director del Museo del Aire– el General (r) de E.A. Federico Yaniz Velasco –anterior Director del citado museo y varios directivos del Círculo Aeronáutico desplazados desde La Felguera.

TARJETA REGALO CAJASTUR

# El regalo perfecto para cada ocasión



**Un cumpleaños, un aniversario, una boda, porque sí...**

Una tarjeta cargada con la cantidad de dinero que usted desee, especialmente pensada para que quien la reciba, sea o no cliente de Cajastur, pueda comprar lo que quiera, donde quiera y cuando quiera.

Infórmese en nuestras oficinas o en el

 **902 105 005**

**cajAstur** 



SOCIOS PROTECTORES:



EJÉRCITO DEL AIRE



COLABORADORES EN EL PATROCINIO DE LA VII SEMANA:



JUAN ROCES, S.A.  
Hormigones - Prefabricados



Luelmoescultor

Ateneo Casino

Ayuntamiento de Langreo



[www.circuloaeronautico.com](http://www.circuloaeronautico.com)